



欲求正道，須先正心；  
欲入正道，須能放下；  
欲行正道，須運悲智；  
欲證正道，須悟無我。

星雲大師 / Venerable Master Hsing Yun

# 人間福報

The Merit Times  
CA

佛光山西來寺 Hsi Lai Temple (I.B.P.S.)  
3456 Glenmark Drive, Hacienda Heights, CA 91745  
Tel: 1(626)9619697 Fax: 1(626)3691944  
E-mail: info@ibps.org www.hsilai.org

## 星雲禪話

### 藥山化緣

文 / 星雲大師

有一年寒冬將至，藥山惟儼禪師依照常住例，請寺裡的僧人到山下化冬，以儲備寺裡的日用所需，化冬的僧人首站就到大護法甘居士的府上叩門。

甘居士出來應門，一看是藥山禪師寺裡的僧人，知道是化冬的時候到了，但故意裝作不知道，問說：「有什麼事嗎？」

僧人說：「來化緣。」

甘居士接著問：「請問大德是從什麼地方來的？」

僧人回答：「從藥山來。」

甘居士點點頭，語帶機鋒地說：「藥帶來了嗎？」

僧人微微笑，問他：「不知居士有什麼病呢？」

甘居士說：「你不知道我有什麼病，你來做什麼呢？」

僧人知道這位護法居士跟他打禪機，也語帶機鋒地回答：「今天只為治療貪病，但無藥可給，要是你能捨，就是上等的好藥。」甘居士聽了不再說什麼，只讓僕人拿了2錠銀元交給僧人。

僧人收下銀錢後回寺，藥山惟儼禪師問說：「怎麼這麼快就回來了？」

僧人一五一十的將問答內容向藥山惟儼禪師報告。

藥山禪師聽了臉色一沉，明白僧人辜負了施主的供養，連忙要他趕快將銀元送還給居士。

僧人本以為藥山禪師會大大讚賞他一番，沒想到竟是如此的結果。儘管心裡委屈，還是動身前去，將銀元送回給甘居士。

甘居士早等在門口，看到僧人把銀元送回，哈哈一笑說：「你怎麼回來了？」

僧人回答說：「居士無病，您的妙藥還您。」

甘居士一聽，立刻再補上2個銀元，說：「確實無病，就算祈福吧！」

布施有2種意義，一種是給，一種是受，施與受，是同等功德。等於請人吃飯，被請者萬千道謝，感謝對方的賜宴；而請客者頂禮膜拜，感謝給予他有機會種植福田，所以，施、受不都有同樣的功德嗎？

# 北美佛青視訊會議 e起精進



【人間社記者智耕洛杉磯報導】「新冠病毒疫情籠罩全世界，身為佛光青年的我們可以做些什麼呢？」北美佛光青年21日透過視訊會議討論，並禮請國際佛光會世界總會青年世界總團部執行長慧傳法師、佛光山西來寺住持慧東法師、多倫多佛光山住持覺凡法師、及北美洲14個分團幹部、輔導法師等77人，一起探討議題。

慧傳法師表示，今年農曆年除夕，在疫情萌發之初，佛光山星雲大師即寫下〈為新冠病毒疫情向觀世音菩薩祈願文〉。佛光山及國際佛光會為避免疫情持續擴散，發起「合掌——戒殺茹素，止息疫情；三好——誦經回向，珍愛生命」活動，從2月1日至21日號召全球誦持《般若心經》，2月23日於佛光山舉行總回向法會，集結10餘種語言、逾2500萬部《心經》。

此次疫情，佛光人與佛光青年可以做什麼？除了發動全球誦持《心經》，星雲大師更勉勵大眾：「我們不是把所有的事情都交給佛菩薩，要求佛菩薩為我們做什麼，而是我們在這個時候要承擔什麼、要做什么，求觀音、拜觀音，不如自己做個觀世音。」觀世音菩薩不在外面，而在自己的內心，要如何行三好，是很重要的。

### 善用科技 資源共享

慧傳法師進一步指出，台灣在疫情期間也透過視訊、直播方式進行各項修持祈福活動，如：禪淨共修獻燈祈福法會在佛光山高雄寶殿成佛大道舉行，當日直播逾5萬人參與，至今有11萬餘人觀看。清明將屆，在台灣時間4月5日，將禮請佛光山住持心保和尚主法三時繫念，以視訊與大眾

北美洲14個分團幹部及輔導法師77人一起探討議題。

圖 / 人間社記者Karin

一同共修，期勉青年應持續精進。

北美洲因土地幅員遼闊，青年們大多只能以視訊會議溝通，此次會議達成3點共識：1、善用網路連結：參與及規畫線上課程，如佛學課、讀書會、烹飪課等，增加凝聚力。2、北美青年資源共享：各分團活動辦法存入網路共享硬碟，相互參考學習。3、新聞發布：各分團活動新聞和資訊發布，應積極報告總團。

國際佛光會青少年發展委員會主任委員陳澄慧總結會議，新冠病毒考驗著所有社會大眾的價值觀、人性良知、勇氣與智慧，期許青年用佛法安住身心，用服務堅定信仰。

## 西來學校遠距教學 學子停課不停學

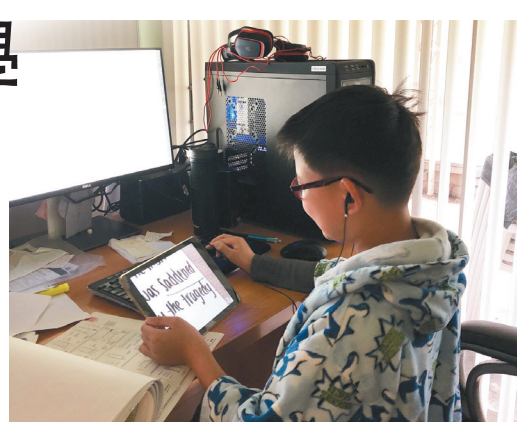
【人間社記者周芝含洛杉磯報導】新冠病毒疫情蔓延全球，加州及洛杉磯政府20日宣布正式封州、封城，要求民眾停止不必要的外出。1月底洛杉磯地區出現確診病例時，佛光西來學校校長慧東法師隨即指導防疫措施，提醒所有教職員、學生都要配戴口罩，以及宣導正確的洗手方式，同時規畫線上課程的雛型。

西來學校2月開始籌備線上課程，盼能讓學生在家也可以學習，落實「停課不停學」的理念。西來學校執行長滿光法師帶領行政人員召開多場家長座談會，讓家長了解現階段美國疾病控制與預防中心（CDC）及世界衛生組織（WHO）等發布的疫情消息，並說明佛光山西來寺及學校所做的防疫措施；以及一旦停課後，校方所提供的課程規畫，希望家長與學校一起合作，為學生的健康、教育共同努力。

西來學校何祥鈺老師及西來寺資訊組人員Janice Chen，日前特別為課輔班及周六



↑佛光西來學校因應防疫措施而規畫遠距離教學，特別舉行「線上教學培訓」，讓任課老師熟悉操作方式。



↑西來學校開始實施線上教學，圖為學生在家學習，落實「停課不停學」的精神。圖 / 佛光西來學校提供

班的任課老師舉行「線上教學培訓」，教導如何使用Google hangout Meet及Google Classroom等線上教學系統。

在西來寺、西來學校的事先準備之下，當哈崗地區的學校一發布停課消息後，西來學校馬上推出線上課程。許多家長特別感謝西來學校實施遠距離教學，讓孩子們

一停課就開始使用，沒有荒廢學業，「感受到老師們對教學的用心，不僅是熟練線上教學工具，也讓平時在家玩鬧的孩子，一到上課時間，便會主動去準備」。有幾位擔任醫護人員的家長讚歎西來學校，能提早為防疫做準備，讓他們很放心地將孩子交給學校。

## 吹奏生命樂章 視障生林佩貞獲獎

【記者江俊亮嘉義報導】南華大學2年級視障學生林佩貞，由於早產而造成視力發展不全，念國中時父母相繼去世，留下6名弟妹，但她仍努力不懈，不僅考取3張街頭藝人證照，16日更獲頒周大觀文教基金會「全球熱愛生命獎章」。

林佩貞是家中的長女，因早產的緣故，導致視力神經發育不完全，造成視力逐年退化，加上早產的生命試煉，被喻為「628公克的奇蹟」。她自8歲起在台中私立惠明盲校就讀，不僅與家人聚少離多，還需花費更多心力學習獨立。15歲時，她的父親因急性肝炎引發敗血症而離世；隔年，患有重度憂鬱症的母親，不堪家庭負荷而輕生。

母親過世後，林佩貞及6名弟妹由在夜市擺攤的外婆、舅舅、阿姨共同扶養。就在家庭一片混亂之際，林佩貞在學校遇到音樂啟蒙教師蔡佩珊，蔡老師指導她吹奏豎笛。在蔡老師的指導、鼓勵下，林佩貞逐漸放下心中的恐懼與不安，4年前她努力通過按摩丙級術士技能檢定，隨後分別在3年內考取南投縣、嘉義縣、台南市3張街頭藝人證照，開始利用假日打工賺學費及貼補家用。

在19歲之前，林佩貞的雙眼經由藥物點治後，稍微可以看見亮光及較大物件的輪廓。但2年前，因家中整修，外婆不小心翻倒松香水，導致林佩貞經常感覺眼睛不舒服；經醫師檢查，發現她有嚴重視網膜剝離，手術後，視力完全喪失且眼壓偏高

，若吹奏豎笛，恐怕造成視網膜剝離。這個時候，音樂教師董舜文出現，教導她學習電子管樂，讓她再次譜出希望的樂章。

林佩貞目前就讀南華大學應用社會學系2年級，近年來已參加過50場以上的公益演出，並獲得台中市十大孝行楷模、教育部奮發向上獎、2018年總統教育獎等獎項。值得一提的是，她的大妹林姿綺因協助外婆與舅舅料理家務、照顧年幼弟妹，於2014年獲頒總統教育獎；她的大弟林玄斌則是2018年台灣角力公開賽國家代表選手，於去年獲總統教育獎。一家三口都獲總統教育獎，在地方傳為佳話。

林佩貞37歲的舅舅蔡明訓受訪時，數度泣不成聲：「扶養7個孩子，的確很艱辛，但再苦再累也要挑起來，有3個獲總統教育獎，應該對得起二姊了。」

### 佛光山西來寺 暫停開放

為防止新冠病毒蔓延，西來寺從 3/20 起，暫停開放。恢復開放日期，將另行通知。

法會（包括共修法會、大悲懺法會等）、人間學院課程及讀書會均以視訊進行。其餘社教課程暫停開課。

具體日程安排，請查詢西來寺網站 www.hsilai.org 或來電 (626-961-9697) 詢問。

不便之處，懇請見諒。



佛光山西來寺 謹啟

### 佛光山西來寺近期活動

時間	活動名稱
即日起	佛光山西來寺暫停開放
4/5 (日)	孝親報恩清明水懺法會 (線上視訊, 9:30am)
4/7 (二)	光明燈法會 (線上視訊, 10:00am)
4/10 (五)	大悲懺法會 (線上視訊, 7:30pm)

電視弘法：洛城18中文台 周一至周四 (6:50pm)、周五 (6:30pm)